UNED 17

Mi fydd hi'n braf yfory

Geirfa

- **cot law (cotiau glaw)** – *raincoat(s)*
- **het haul (hetiau haul)** – *sunhat(s)*
- **mi fydd angen** – *you will need*
- **bechod** – *what a shame*
- **eli haul** – *suncream*
- **gwarcheidwad (gwarcheidwaid)** – *guardian(s)*
- **nodyn (nodiadau)** – *note(s)*
- **siomedig** – *disappointed, disappointing*

Syniad da!

Siarad Cymraeg *outside the classroom*

By now, you have learnt lots of Welsh words and have the ability to converse in Welsh about various topics. But, the only way to become a fluent Welsh speaker is to speak Welsh as often as possible.

Don't worry about making mistakes – the important thing is to give it a go. If you don't have friends or family who speak Welsh, why not start a sgwrs yn Gymraeg *with your child's teacher or carer? They'll be thrilled that you're making the effort to support your child through Welsh medium education and will be happy to help you. If you're too nervous to switch to Welsh, you can start throwing in a few Welsh phrases and build up gradually to whole sentences before eventually having whole conversations* yn Gymraeg. Ewch amdani! *Go for it!*

Cân: Gee ceffyl bach

This popular nursery rhyme is great fun to sing with young children as it's a 'falling down' song with movements. This video produced by Denbighshire Book Trust shows how it's done!

https://www.youtube.com/watch?v=ia9lhl1aiZY

Gee ceffyl bach yn cario ni'n dau
Dros y mynydd i hela cnau
Dŵr yn yr afon a'r cerrig yn slic
Cwympon ni'n dau, wel dyna'i chi dric!

Gee up little horse, carrying us both
Over the mountain to collect nuts
Water in the river and slippery stones
We both fell in, well what a trick!

Sgwrs 1

Rhiant: Helo cariad, sut oedd yr ysgol?
Plentyn: Grêt! Mae 'na drip ysgol wythnos nesa.
Rhiant: O, dyna neis. Fydd pawb yn mynd?
Plentyn: Dim ond blwyddyn un.
Rhiant: Lle fydd y trip?
Plentyn: Sain Ffagan.
Rhiant: Pryd?
Plentyn: Dw i ddim yn cofio ond mae 'na lythyr yn y bag. Dw i'n methu aros!

Nodyn i Rieni / Gwarcheidwaid,

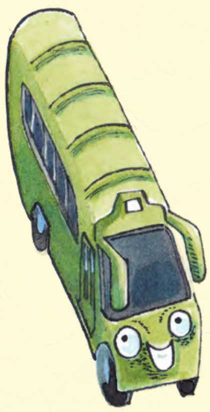
Mi fydd Blwyddyn 1 yn mynd i Sain Ffagan dydd Gwener 25 Medi.

Mi fydd y bws yn gadael yr ysgol am 9:30.

Mi fydd angen:

- brechdanau a dŵr
- het haul
- eli haul
- cot law
- dwy bunt i brynu hufen iâ

Look at the pictures below. Put a ✓ next to all items that should be taken on the trip and a ✗ next to all unnecessary items.



Sgwrs 2

Rhiant 1: Helo, sut wyt ti?

Rhiant 2: Iawn diolch, sut wyt ti?

Rhiant 1: Iawn, ond mae gen i newyddion drwg. Sori, ond fydd Gwenllian ddim yn medru dŵad i barti Noa fory.

Rhiant 2: O, bechod. Mi fydd Noa yn siomedig. Be sy'n bod?

Rhiant 1: Mae gynni hi wres, a dydy hi ddim isio bwyta. Mi fydd hi'n aros adre yfory.

Rhiant 2: O, Gwenllian fach. Gobeithio bydd amser distaw ar y soffa yn help.

Rhiant 1: Gobeithio.

Rhiant 2: Wel, diolch am ffonio.

Rhiant 1: Dim problem. Hwyl!

Rhiant 2: Hwyl!

UNED 18

Mi fydda i'n mynd

Geirfa

rhewgell(oedd) – *freezer(s)*	**celf a chrefft** – *arts and crafts*
ymarfer – *practice*	**Tyrd!** – *Come on! (singular)*
rhoi – *to give*	**Siapa hi!** – *Shape up! Move it!*
Ffwrdd â ni! – *Off we go!*	**wrth** – *by, near*
Brysiwch! – *Hurry up (plural)*	**flwyddyn nesa** – *next year*

Syniad da!

Yr Eisteddfod

The Eisteddfod *is an ancient Welsh tradition, dating back to the 12th century when* Yr Arglwydd Rhys *staged the first* Eisteddfod *at Cardigan castle, where chairs were awarded to the best poet and musician. Chairs are still given to poets at* Eisteddfodau, *but many other competitions are held too, such as singing, recitation, dancing (traditional and modern) and even cooking.*

Three large Eisteddfodau are held every year in Wales: The National Eisteddfod, the Urdd Eisteddfod (for children and young adults) and the Llangollen International Eisteddfod. Most Welsh-medium schools compete in the Urdd Eisteddfod and have to get through local rounds: Eisteddfod Cylch *neu* Gylch *(local) and* Eisteddfod Sir *(County) to reach the main event. Many smaller* Eisteddfodau *are held in towns and villages throughout Wales, which provide great opportunities for budding singers, actors and musicians to perform in front of an audience. Your child's school might have a St David's Day Eisteddfod, which is also an opportunity to look cute in national costume!*

Both the Urdd *and National* Eisteddfod *are held on a* Maes *(field) with stalls, performances, exhibitions and activities all day. You don't have to take part in any competitions to visit these Eisteddfodau, and you don't have to be able to speak Welsh – although the* Maes *is a perfect place to practise your* Cymraeg*!*

For more information on how you and your family can enjoy the Urdd *and National* Eisteddfod*, visit*

https://www.urdd.cymru/en/eisteddfod/

https://eisteddfod.cymru/

Details of local Eisteddfodau *can be found here*: http://smala.net/steddfota/?page_id=285

Cân: Hen Fenyw Fach Cydweli

This lively song is a popular choice in Alaw Werin *(Folk tune) singing competitions at the Eisteddfod.*

Hen Fenyw Fach Cydweli
Yn gwerthu losin du
Yn rhifo deg am ddimau
Ond un ar ddeg i mi!

Little old lady of Kidwelly
Selling black sweets
Counting ten for a halfpenny
But eleven for me!

Mae 'na lawer o fersiynau hyfryd o'r gân ar youtube:

https://bit.ly/2U3BPGu

Sgwrs 1

Yn yr ysgol

Plentyn: Mrs Jones, be fydd yr ysgol yn wneud yn yr Eisteddfod?
Mrs Jones: Mi fyddwn ni'n gwneud y côr a'r gân actol.
Plentyn: O, dw i isio bod yn y côr.
Mrs Jones: Wel, mae'n ddrwg gen i ond dydy Blwyddyn Pedwar ddim yn y côr, dim ond Blwyddyn Pump a Chwech.
Plentyn: O, bechod.
Mrs Jones: Paid â phoeni, mi fyddi di'n medru canu yn y côr flwyddyn nesa. Be am wneud rhywbeth arall eleni? Be am wneud cystadleuaeth Celf a Chrefft?
Plentyn: Syniad da. Dw i'n hoffi Celf a Chrefft. Diolch Mrs Jones.

* cân actol *A short musical play, which is a competition at the Urdd Eisteddfod*

Ymarfer – Ymatebion

Efo'ch partner, *take turns to ask the questions, respond and fill the gaps. Then, replace the underlined words with other words that you know.*

Fyddi di'n coginio heno?	✓	Bydda, dw i'n hoffi coginio.
Fyddi di'n nofio yfory?	✗	Na fydda, dw i ddim yn hoffi nofio.
Fydd hi'n garddio yfory?	✗	Na fydd, dydy hi ddim yn hoffi garddio.
Fydd o'n smwddio heno?	✗	______________________________
Fyddan nhw'n darllen heno?	✓	______________________________
Fydd y plant yn tacluso heno?	✗	______________________________

Dysgwch rŵan:

Fydda i yn y tîm?	Byddi, wrth gwrs.
Fydda i yn y sioe?	Na fyddi, flwyddyn nesa.
Fyddwn ni'n cystadlu?	Byddwch, yn y côr.
Fyddwn ni'n cael crempogau heddiw?	Na fyddwch, dydd Sadwrn.

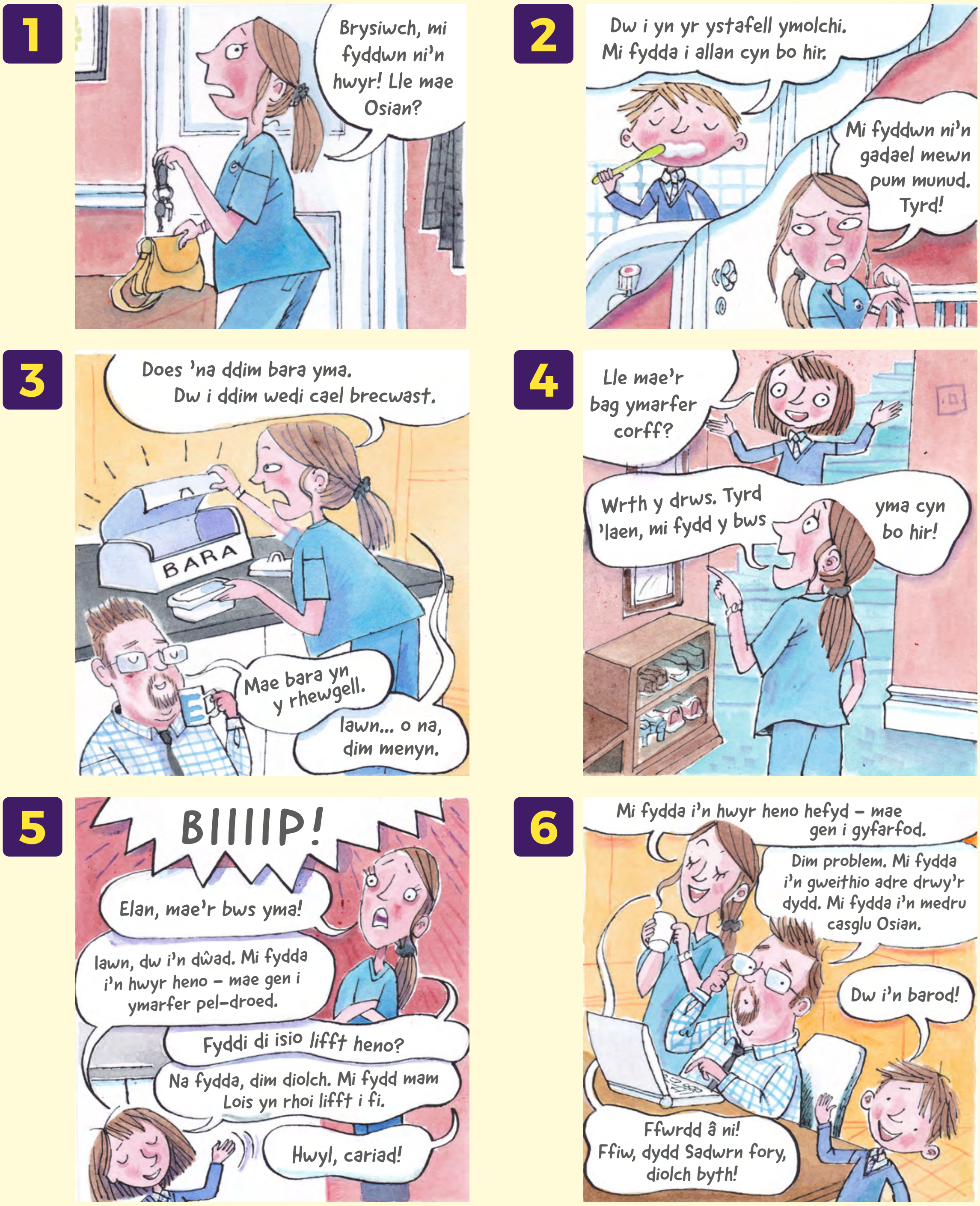
Llongau Rhyfel

Be fyddwn ni'n wneud dydd Sadwrn? Fyddwn ni'n...?

✓ Byddwn / ✗ Na fyddwn

mynd i weld Nain a Taid	mynd i nofio	chwarae pêl-droed	coginio
mynd i'r sinema	chwarae rygbi	mynd i fowlio deg	siopa
mynd i'r llyfrgell	gwneud gwaith cartref	mynd i'r parc	chwarae yn yr ardd
gwneud celf a chrefft	codi'n hwyr	mynd am dro	mynd i'r caffi

Yn y bore – Mam, Dad, Osian (10 oed) ac Elan (14 oed)



Translate the phrases below. Try not to look at the comic strip.

1. *We'll be late* ....
2. *I'm in the bathroom* ....
3. *I haven't had breakfast* ....
4. *The bus will be here soon* ....
5. *I'll be late tonight* ....
6. *I'll be able to pick up Osian* ....